

# Le Programme international d'échange de chefs de l'ACDA: établir des ponts entre nations par la musique chorale pour bâtir un monde meilleur

*Par T. J. Harper*

*□Encourager l'excellence en musique chorale en élargissant notre sphère d'échanges pour permettre un changement social positif, favoriser le développement communautaire et susciter des occasions favorables pour la prochaine génération de chefs de chœur.□*

Partout dans le monde, le chant choral continue de croître et de se redéfinir sous l'influence des traditions culturelles de chaque région et grâce à la passion des individus qui s'engagent activement dans la composition, l'interprétation et la recherche. Partout dans le monde naissent des foyers de musique chorale qui remettent en question et réinventent continuellement le chant choral et ses possibilités tant visuelles que sonores. Le Programme International d'Échange de Chefs (PIÉC) de l'ACDA est un projet pour créer des occasions de dialogue interculturel et artistique avec ces collectivités chorales autour de la planète. Ce dialogue est crucial pour établir des liens et renforcer les relations entre l'ACDA et le reste du monde. C'est un programme permanent d'échange, permettant à des chefs des États-Unis et à leurs collègues de l'étranger d'interagir avec des chœurs et des musiciens de leurs pays respectifs.

Fondée en 1959, l'Association des chefs de chœur américains (*American Choral Directors Association, ou ACDA*) a toujours préconisé l'excellence dans l'interprétation de la musique chorale. Cette idée est fondée sur l'excellence par l'éducation, le partage et la promotion des meilleures pratiques. Le tout premier numéro du *Choral Journal* de l'ACDA annonçait l'introduction d'un programme d'échanges chorals permettant de partager des idées et des méthodes d'enseignement. En 1975, l'ACDA a ajouté à la liste de ses objectifs officiels celui de *favoriser et promouvoir des programmes d'échanges internationaux pour des chœurs, des chefs et des compositeurs*. L'ajout de cet énoncé parmi les objectifs officiels de l'association a marqué un moment décisif pour la profession chorale aux États-Unis, en reconnaissant la communauté internationale comme partenaire essentiel pour favoriser le dialogue interculturel et élargir les horizons artistiques.



Maestra Carmen Collado,  
ICEP 2012, Cuba

Il y a près de trente ans, l'ACDA s'est engagée dans son premier projet officiel d'échange international de chefs, avec l'Allemagne, la Suède, le Vénézuéla et l'Argentine. Ce projet initial a impliqué certains des chefs les plus renommés de chaque pays. Après ces échanges très réussis, le programme ne fut pas renouvelé avant plusieurs années, même si des relations et collaborations internationales se sont poursuivies aux États-Unis et à l'étranger. Cependant, ces partenariats se limitaient aux chefs qui avaient le désir et

les moyens de créer une expérience internationale fructueuse. Il a fallu attendre des années avant que l'ACDA fasse une priorité de ce type de programme d'échanges, à l'échelon national, pour ses membres.

En 2010, sur l'avis du directeur exécutif de l'ACDA Tim Sharp, Jerry McCoy, alors président de l'association, a lancé un nouveau comité directeur pour créer un Programme international d'échange de chefs et réaliser l'objectif formulé en 1975. Ce comité directeur du PIÉC était chargé d'élaborer une vision, des objectifs et un échéancier pour la mise en œuvre de cette initiative internationale. Composé de dirigeants des sept divisions de l'ACDA, le comité était présidé par James Feiszli, Bruce Browne et Jerry McCoy. En 2012, T. J. Harper a été nommé directeur national du Programme International d'Échange de Chefs. Depuis le lancement du projet, l'ACDA a préparé et réalisé des échanges internationaux avec Cuba (2012), la Chine (2014), la Suède (2015) et la Corée du Sud (2016). L'année 2017 verra l'échange le plus ambitieux à ce jour, avec des collaborations touchant l'Amérique du Nord (Canada et États-Unis), l'Amérique centrale (Costa Rica, Porto Rico et le Mexique) et l'Amérique du Sud (Vénézuéla, Brésil et Argentine).

Le Programme International d'Échange de Chefs de l'ACDA, c'est l'échange entre un nombre égal de chefs de pays partenaires. Autrement dit, pour chaque chef sélectionné dans un pays donné, on en choisira un du pays partenaire. Les chefs participant au PIÉC effectueront alors un séjour professionnel de sept à quatorze jours. Chaque séjour est conçu pour donner aux chefs participants un large aperçu de la culture chorale du pays hôte. Aux États-Unis, les chefs visiteurs font coïncider leur séjour soit avec les congrès régionaux de l'ACDA (les années paires), soit avec le congrès national (les années impaires; en 2017 c'est à Minneapolis, au Minnesota). Chaque chef participant doit payer son billet d'avion, mais le pays hôte assure tous les frais d'hébergement, de repas et de

déplacement interne.



Dr. Nicole Lammartine &  
Professor Wu Lingfen, ICEP  
2014

Une des retombées les plus notables de cette initiative est l'impact ressenti par les collectivités chorales autour du monde, longtemps après la fin du séjour réalisé dans le cadre du PIÉC. Le Programme compte près de 90 anciens participants, dont chacun représente des centaines de choristes de son entourage et des organisations chorales auxquelles il ou elle est rattaché(e). De plus, chaque séjour réalisé dans le cadre du PIÉC implique des interactions, des apprentissages, des échanges interculturels avec des milliers de choristes autour du monde. Les relations que favorise ce programme se poursuivent par elles-mêmes, et créent un terreau fertile pour de nouveaux partenariats et collaborations dépassant la portée initiale de ce projet.

Les chefs participants au PIÉC sont pour la profession chorale des ambassadeurs de bonne volonté dont la préoccupation centrale est à la fois artistique et humaniste. Au nom de tous les membres de l'ACDA, ces chefs états-uniens relient chaque membre de leur collectivité chantante avec leurs partenaires d'autres pays. L'influence de ce programme devient exponentielle. À la suite des séjours internationaux réalisés avec l'ACDA, les anciens du PIÉC créent de nouvelles occasions de collaborer et de nourrir un dialogue fructueux dépassant la

portée de l'échange initial. De plus, les anciens du PIÉC commencent à travailler ensemble pour explorer les façons d'utiliser la musique chorale pour créer un changement social positif, favoriser le bien-être mental et le développement communautaire. Grâce au Programme international d'échange de chefs et aux activités qui en découlent, les membres de l'ACDA ont accès à de multiples occasions de contact direct avec des chefs, des chœurs, du répertoire et des traditions chorales de partout dans le monde.

**T. J. Harper** est président du Département de musique, professeur de musique associé et directeur des activités chorales au Collège de Providence – à Providence, dans l'État du Rhode Island (États-Unis). Il est aussi directeur du Programme international d'échanges de chefs de l'ACDA.  
Courriel: harper.tj@gmail.com

*Traduit de l'anglais par Christine Dumas (Canada)*